

แบบฟอร์มการนำเสนองานแปลข่าวรอบโลก

วันที่ ๒๓ มกราคม ๒๕๕๕
ผู้ปฏิบัติงาน นางสาวอุทัยชนก เมืองรัตน์
ตำแหน่ง นักวิเทศสัมพันธ์ปฏิบัติการ (ภาษาสเปน)
กลุ่มงาน ภาษาสเปน เยอรมัน และอาหารับ

เนื้อหาข่าวของประเทศอาร์เจนตินา (หมวดความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ)

ชาวอาร์เจนตินานับร้อยคนเรียกร้องให้รัฐบาลยุติความสัมพันธ์กับอังกฤษเหตุจากข้อพิพาทหมู่เกาะฟอล์กแลนด์

ชาวอาร์เจนตินานับร้อยคนได้ชุมนุมประท้วงหน้าสถานเอกอัครราชทูตสหราชอาณาจักรประจำอาร์เจนตินาเพื่อเรียกร้องให้รัฐบาลอาร์เจนตินายุติความสัมพันธ์ทางการทูตกับสหราชอาณาจักรเนื่องจากข้อพิพาทเกี่ยวกับอำนาจอธิปไตยเหนือหมู่เกาะฟอล์กแลนด์

ขบวนการสังคมนิยมผู้ใช้แรงงานซึ่งเป็นแกนนำในการชุมนุมประท้วงครั้งนี้ได้ชูป้ายที่มีข้อความว่า “รัฐบาล ยุติความสัมพันธ์ได้แล้ว” หรือ “ชาวอังกฤษออกไปจากหมู่เกาะฟอล์กแลนด์” โดยนายวิลมา ริโปล ผู้นำการประท้วงและสมาชิกของขบวนการสังคมนิยมผู้ใช้แรงงานได้กล่าวว่า เป็นเรื่องที่ไม่อาจยอมรับได้ที่สหราชอาณาจักรได้ส่งกองกำลังและเจ้าชายวิลเลียม ดยุกแห่งเคมบริดจ์มาซ้อมรบในบริเวณดังกล่าว นอกจากนี้ นายริโปลยังย้ำว่าขบวนการสังคมนิยมผู้ใช้แรงงานกำลังวางแผนการเคลื่อนไหวเมื่อเจ้าชายวิลเลียม ในฐานะนักบินเฮลิคอปเตอร์ค้นหาเสด็จมายังหมู่เกาะฟอล์กแลนด์ในเดือนหน้า

ทั้งนี้ ประเทศอาร์เจนตินาเรียกร้องให้สหราชอาณาจักรเริ่มการเจรจาอีกครั้ง ทว่าทางการสหราชอาณาจักรยืนยันว่าหมู่เกาะฟอล์กแลนด์เป็นดินแดนอังกฤษ แม้กระทั่งประชาชนที่อาศัยบนเกาะก็ต้องการแบบนี้ด้วย

โดยเมื่อวันศุกร์ที่ ๒๐ มกราคม ที่ผ่านมา รัฐบาลของนายบารัค โอบามาได้เรียกร้องให้สหราชอาณาจักรและประเทศอาร์เจนตินาเจรจากันเพื่อแก้ปัญหาความขัดแย้งในหมู่เกาะฟอล์กแลนด์ ขณะเดียวกันได้ยอมรับว่าโดยทางพฤตินัยแล้วสหราชอาณาจักรยังปกครองหมู่เกาะฟอล์กแลนด์อยู่แม้ว่าสหราชอาณาจักรได้หลีกเลี่ยงที่จะประกาศเกี่ยวกับเรื่องอธิปไตยเหนือหมู่เกาะฟอล์กแลนด์ก็ตาม

นอกจากนั้น นายฟลอเรนซิโอ รันด์โซ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทยของอาร์เจนตินากล่าวว่าการเรียกร้องอธิปไตยเหนือหมู่เกาะฟอล์กแลนด์ของอาร์เจนตินาเป็นสิ่งที่ไม่อาจยินยอมกันได้และรัฐบาลของนางคิเชเนอร์ยังคงยืนยันเพื่อให้สหราชอาณาจักรยอมรับข้อเสนอในการเริ่มการเจรจาเพื่อยุติความขัดแย้งนี้

ที่มาของข่าว <http://www.europapress.es/latam/argentina/noticia-malvinas-cientos-argentinos-exigen-buenos-aires-rompa-relaciones-londres-frente-embajada-britanica-20120121053408.html>

ผู้ตรวจทาน นายชัยวัฒน์ สืบสันติวรพงศ์ นักวิเทศสัมพันธ์ชำนาญการพิเศษ